

# VANGUARDIA

Periódico del Partido Socialista

AÑO IV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: 18 DE JULIO

PERIODICO SEMANAL

SUSCRIPCION

Mensual . . . . \$ 0.20

Semestral . . . . 1.76

Fray Bentos, Abril 4 de 1925

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

Nº 155

## Pobre con delirio de grandeza

Nuestro país es muy pobre en industrias, y como consecuencia de ello, la inmensa mayoría del proletariado vive en continua apretura económica, aunque así no lo crean los dirigentes de la política críolla, que afirman públicamente que la clase trabajadora del Uruguay vive bien y que puede ahorrar plata y hacerse propietaria.

Las personas que por la naturaleza de sus ocupaciones tienen que recorrer la República, unanimemente manifiestan que todas las ciudades y pueblos del interior del país pasan por un período de absoluta paralización, sin que ningún indicio haga abrigar la esperanza de que pueda haber en un espacio de tiempo mas o menos largo, un motivo de activa y sólida prosperidad.

De ahí se puede deducir que nuestro país, si bien por su naturaleza es rico, materialmente es pobre ya que solo viven bien en él un relativamente reducido grupo de personas privilegiadas, dueñas egoistas de esas riquezas naturales, pues casi nulas son las industrias que podrían dar prosperidad a la nación; y a las que existen, no se les dá el impulso conveniente para los intereses generales no obstante disponer de los medios.

Tampoco la agricultura, uno de los factores principales de la prosperidad económica de los pueblos, merece la atención de los poderes públicos, tropezando con la extraña dificultad de no disponer de tierras para ello no obstante tenerla en abundancia y muy buena.

Todo esto hace que la situa-

## LA INSCRIPCIÓN CIVICA

En estos días dará comienzo la Junta Electoral a la nueva inscripción de todos los ciudadanos que actualmente no figuran en los Registros Cívicos.

Demás estaría señalar la importancia que encierra el acto de la inscripción, pero es necesario que recordemos una vez mas a los trabajadores que deben cumplir con este deber poniéndose así en condiciones de ejercer sus derechos ciudadanos.

En el próximo mes de Noviembre habrá elecciones en las cuales serán elegidos los ciudadanos que han de representar al pueblo en la Legislatura Nacional, en el Concejo Departamental y Asamblea Representativa.

El Partido Socialista concuerda a esas elecciones con candidatos propios, surgidos de las filas del pueblo trabajador y es un deber moral de los o-

breros apoyar esas candidaturas frente a las que presentarán los partidos burgueses, y hay que inscribirse para poder hacerlo.

Los trabajadores que se consideren capaces de pensar con un poco de claridad podrán haberse dado cuenta ya del error que comenten en apoyar con sus votos a los partidos de la burguesía incapaces de hacer nada fundamental y verdaderamente bueno en beneficio del pueblo obrero que cada vez mas se ve estrechado por un círculo de hierro que les hace dolorosa la vida. Y esto se debe a la mala política de los que por ese error de los trabajadores, tienen el poder en sus manos.

Hay que cambiar las cosas, ciudadanos trabajadores, para que el pueblo no tenga que seguir sufriendo tantas privaciones y esto se consiguirá con la intervención del Partido Socialista por el cual deben sufragar los obreros.

Que todos y cada uno con-

tribuya a conseguir su futuro bienestar empezando por inscribirse.

POR EL PROGRESO DE NUESTRO DEPARTAMENTO El Concejo y sus Obreros

## Colonias Agrícolas cerca de Fray-Bentos

### EL ANALISIS DE LAS TIERRAS

#### Elementos que establecen la aptitud del Campo Mboicuá para la explotación agrícola

Los elementos agrícolas económicos que establecen la aptitud del campo para la explotación agrícola, son los siguientes: Campo virgen, Campo pedregoso, bañados, montes naturales y lagunas.

a) —CAMPO VIRGEN.—El campo virgen apto o sea excluyendo la superficie ocupada por el Campo pedregoso, bañados etc., mide aproximadamente 2455 hectáreas y corresponde al 77,0% de la superficie total del Campo.—Comprende los tipos N.os 1 y 3 de las tierras, que, como hemos visto, tienen fertilidad satisfactoria; de manera que toda la superficie correspondiente al Campo Virgen es apta para la agricultura.

b) —CAMPO PEDREGOSO.—La superficie ocupada por campo pedregoso, o sea con tosca a la superficie, a profundidades hasta 15-20 centímetros, o con cerrillos de piedras, mide en conjunto unas 8 hectáreas aproximadamente.

c) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—No presentan ningún hecho de importancia que pueda tener influencia en la aptitud para agricultura y colonización.

d) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—El campo se encuentra ubicado a 15 kilómetros de Fray Bentos y tiene por vía de comunicación el Ferrocarril, que lo limita por el lado sur y el camino departamental macadamizado hasta la proximidad del campo.

Además tiene sobre el río Uruguay la posibilidad de ataque de barcos de regular calado. Existe en ruina el ex embarcadero de la antigua fábrica de extracto de carne, que está excepcionalmente situado y mejor resguardado por las islas llamadas (Del Abrigo, Los Caballos y Cailladas).

e) —MONTES NATURALES.—Los montes naturales tienen una importancia notable por su extensión y por la renta que puede dar su explotación forestal directa.—Miden en conjunto unas 600 hectáreas aproximadamente, y se encuentran ubicados en la parte norte del Campo a lo largo de las barrancas que dan sobre el río Uruguay y hacia el interior del campo por una distancia de mas de un kilómetro.

f) —LAGUNAS.—En conjunto miden unas 8 hectáreas, a las que no hemos tenido oportunidad de estudiar detenidamente las condiciones higiénicas de sus aguas o sea si contienen gérmenes nocivos o parásitos, (sangriguelas etc, de ma-

riado)

g) —BAÑADOS.—En conjun-

to miden unas 8 hectáreas, a

las que no hemos tenido oportu-

nidad de estudiar detenidamente

las condiciones higiénicas de

sus aguas o sea si contie-

n gérmenes nocivos o pa-

rásitos, (sangriguelas etc, de ma-

riado)

h) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

i) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

j) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

k) —MONTES NATURALES.—

l) —LAGUNAS.—

m) —BAÑADOS.—

n) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

o) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

p) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

q) —MONTES NATURALES.—

r) —LAGUNAS.—

s) —BAÑADOS.—

t) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

u) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

v) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

w) —MONTES NATURALES.—

x) —LAGUNAS.—

y) —BAÑADOS.—

z) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

aa) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

bb) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

cc) —MONTES NATURALES.—

dd) —LAGUNAS.—

ee) —BAÑADOS.—

ff) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

gg) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

hh) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

ii) —MONTES NATURALES.—

jj) —LAGUNAS.—

kk) —BAÑADOS.—

ll) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

mm) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

nn) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

oo) —MONTES NATURALES.—

pp) —LAGUNAS.—

qq) —BAÑADOS.—

rr) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ss) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

tt) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

uu) —MONTES NATURALES.—

vv) —LAGUNAS.—

ww) —BAÑADOS.—

xx) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

yy) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

zz) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

aa) —MONTES NATURALES.—

bb) —LAGUNAS.—

cc) —BAÑADOS.—

dd) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ee) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ff) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

gg) —MONTES NATURALES.—

hh) —LAGUNAS.—

ii) —BAÑADOS.—

jj) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

kk) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ll) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

mm) —MONTES NATURALES.—

nn) —LAGUNAS.—

oo) —BAÑADOS.—

pp) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

qq) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

rr) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

ss) —MONTES NATURALES.—

tt) —LAGUNAS.—

uu) —BAÑADOS.—

vv) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ww) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

xx) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

yy) —MONTES NATURALES.—

zz) —LAGUNAS.—

aa) —BAÑADOS.—

bb) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

cc) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

dd) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

ee) —MONTES NATURALES.—

ff) —LAGUNAS.—

gg) —BAÑADOS.—

hh) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ii) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

jj) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

kk) —MONTES NATURALES.—

ll) —LAGUNAS.—

mm) —BAÑADOS.—

pp) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

qq) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

rr) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

ss) —MONTES NATURALES.—

tt) —LAGUNAS.—

uu) —BAÑADOS.—

vv) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ww) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

xx) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

yy) —MONTES NATURALES.—

zz) —LAGUNAS.—

aa) —BAÑADOS.—

bb) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

cc) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

dd) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

ee) —MONTES NATURALES.—

ff) —LAGUNAS.—

gg) —BAÑADOS.—

hh) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ii) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

jj) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

kk) —MONTES NATURALES.—

ll) —LAGUNAS.—

mm) —BAÑADOS.—

pp) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

qq) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

rr) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

ss) —MONTES NATURALES.—

tt) —LAGUNAS.—

uu) —BAÑADOS.—

vv) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ww) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

xx) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

yy) —MONTES NATURALES.—

zz) —LAGUNAS.—

aa) —BAÑADOS.—

bb) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

cc) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

dd) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

ee) —MONTES NATURALES.—

ff) —LAGUNAS.—

gg) —BAÑADOS.—

hh) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ii) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

jj) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

kk) —MONTES NATURALES.—

ll) —LAGUNAS.—

mm) —BAÑADOS.—

pp) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

qq) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

rr) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

ss) —MONTES NATURALES.—

tt) —LAGUNAS.—

uu) —BAÑADOS.—

vv) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ww) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

xx) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

yy) —MONTES NATURALES.—

zz) —LAGUNAS.—

aa) —BAÑADOS.—

bb) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

cc) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

dd) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

ee) —MONTES NATURALES.—

ff) —LAGUNAS.—

gg) —BAÑADOS.—

hh) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ii) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

jj) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

kk) —MONTES NATURALES.—

ll) —LAGUNAS.—

mm) —BAÑADOS.—

pp) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

qq) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

rr) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

ss) —MONTES NATURALES.—

tt) —LAGUNAS.—

uu) —BAÑADOS.—

vv) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

ww) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

xx) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

yy) —MONTES NATURALES.—

zz) —LAGUNAS.—

aa) —BAÑADOS.—

bb) —CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

cc) —VIAS DE COMUNICACIÓN, CENTROS DE POBLACIÓN Y MEDIOS.—

dd) —CONDICIONES CLIMÁTICAS.—

ee) —MONTES NATURALES.—

## El Anglo y su personal

—oo—

Sigue la gerencia del Anglo, indudablemente por orden superior en el presente caso, precionando fuertemente a su personal y cercenando sus salarios y sueldos.

Ahora una nueva «racha» de economías se ha hecho sentir en el establecimiento. A muchos capataces y empleados se les ha rebajado notablemente sus sueldos y a otros se les ha dicho que si querían continuar en el establecimiento como simples obreros tenían trabajo pero como capataces quedársan cesantes.

Entre esos capataces figura el Sr. Tomás Young, antiguo y meritorio empleado de Liebig's que desde hace más de 15 años viene desempeñando el cargo de capataz del taller de latería de la fábrica.

A otros muchos empleados y capataces se les comunicó que sus sueldos sufrirían una rebaja de 40 a 50 pesos mensuales.

Por su parte a los obreros se les sigue explotando en todo sentido y haciéndolos trabajar, a algunos demás horas diarias y a otros dos o tres por día, según convenga a los intereses de la Compañía, habiendo obreros, de estos últimos, que han alcanzado a cobrar en las últimas quincenas la irrisoria cantidad de 4 a 5 pesos. ¿Cómo podrán vivir esos obreros?

Lo que pasa en el Anglo es verdaderamente asombroso e indigno. Si lo puede tolerar un pueblo como el nuestro, indiferente en absoluto a todos los problemas de más vital importancia, pero fácil de arrastrar a las urnas por los políticos burgueses, verdaderos zánganos que viven del trabajo y del dolor del pueblo trabajador.

Se dice que los pueblos tienen los gobernantes que se merecen y agregamos nosotros que los trabajadores tienen los explotadores que se merecen también, por qué de lo contrario no ocurrirían ciertas cosas que perjudican tanto a cerca a esos trabajadores.

Y esta situación no cambiará y las explotaciones e injurias no terminarán, hasta que el mismo pueblo obrero no lo quiera, abandonando para ello sus condiciones de esclavos a los políticos de la burguesía, y organizándose políticamente, y gremialmente, bajo el total del partido obrero; del partido socialista.

## SOLICITADA

—oo—

Fray Bentos Abril 1,º de 1925  
Sr. director de VANGUARDIA

Estimado señor; rueguele tenga a bien publicar en su periódico las siguientes líneas:

Como componentes de la Sociedad «Los Búhos» nos dirigimos a la comisión de esa Sociedad para preguntarle si no piensan realizar ninguna actividad, con toda sociedad hace, para presentar las cuentas de gastos que se han efectuado con motivo de su intervención en los festejos del Carnaval último.

La Sociedad contaba con algunos fondos y queremos saber en que se han invertido y si han alcanzado para cubrir los gastos, o no.

Publicamos este pedido con el conocimiento de varios otros socios y lo dirigimos a la Comisión y especialmente al Señor Presidente lamentando tener que pedirle una Asamblea por medio de ese periódico, ya que el deber de ellos era convocarla.

Además la Sociedad cuenta con algunos útiles y objetos en existencia y queremos saber que se han hecho y lo que se va a hacer con ellos.

Saludamos agradecidos y atentamente al señor Director.

### Varios socios

## La Voz del Battismo

—oo—

El director de este periódico local nos pide hagamos saber que el número correspondiente al martes de la próxima semana no aparecerá, pues desea dar unos días de descanso a los tipógrafos con motivo de ser la semana del turismo.

## SOCIEDAD E. DE COMERCIO Y ANEXOS

—oo—

Esta simbólica sociedad, que tiene agrupado en su seno a la mayoría de los empleados de comercio de la localidad, ha organizado para mañana un lindo paseo campestre que seguramente como los organizados en otras ocasiones, resultará ameno e interesante.

Para este paseo hemos sido honrados con la siguiente invitación.

Tenemos el agrado de invitar Ud. para el paseo Campestre que bajo nuestros auspicios se realizará el Domingo 5 del corriente, en el paraje conocido por Campo de Mendoza.

### LA COMISIÓN

## FOOT BALL

—oo—

### En la Liga Departamental

El día martes reuniese la Liga Departamental de foot ball con el objeto de dar posesión de sus cargos a los nuevos miembros neutrales elegidos en el Congreso Elector de delegados.

Antes de retirarse de sala el señor Fructuoso Goñi Etcheverría que con tanto acierto presidió a la Liga en el periodo anterior la Asamblea le tributó un voto de aplauso, manifestación esta que repitió la barra al salir el Señor Goñi.

La Mesa dio cuenta de los asuntos entrados siguiendo las renuncias presentadas por los señores Rogelio Mora, Tomás Magallanes y Juan José Rama electos para ocupar los puestos de Secretario, Pro Secretario y Contador respectivamente aceptándose las dos primeras por las razones aducidas por los renunciantes y la última por los términos incorrectos en que vería reflejada la renuncia.

Para llenar estos puestos se resolvió que el congreso de delegados se reuniera el viernes como así también la comisión

de delegados que confeccionaría el calendario para la próxima temporada.

También se resolvió que los partidos oficiales den comienzo el próximo domingo 12 de Abril.

El viernes, reunido el Congreso Elector, se procedió a la elección de Secretario, Pro S. y Contador, recayendo estos nombramientos en los Señores Carlos Fischer, Roberto Inderkum y Roberto Méndez Beaulieu, respectivamente.

Luego se confeccionó el Calendario quedando en la siguiente forma.

12 de Abril.—Fray Bentos y Nacional; 19 id: Liebig's y Laureles; 26 id: Fr. Bentos y Laureles; 3 de Mayo: Liebig's y Nacional; 10 id: Fray Bentos y Liebig's y 17 id Laureles y Nac.

Este se refiere a primera división y primera rueda. El orden de la 2.a rueda loaremos conocer oportunamente.

Los partidos de segunda división, 1.a rueda, se jugarán por el siguiente orden: Fray Bentos y Liebig's: Laureles y Sandú; Liebig's y Sandú; Fray Bentos y Nacional; Sandú y Nacional; Fray Bentos; Sandú y Nacional; Laureles y Nacional; Liebig's y Nacional y Liebig's y Laureles.

La Liga se reúne nuevamente el martes próximo a las 9 de la noche.

### Los partidos en las chacras

Como lo esperábamos, los partidos jugados el domingo último entre los cuadros de 1.a y 2.a división de los Clubes 18 de Julio y Peñarol, afiliados a la Liga de «Las Chacras» resultaron sumamente interesantes, siendo presenciados por un público mayor de 300 personas.

A las 2 1/2 dio comienzo el partido de segunda división demostrando superioridad desde el primer momento, el 18 de Julio no obstante el esfuerzo realizado por los del Peñarol que defendían bien sus posiciones.

Confesamos que esperábamos presenciar un partido muy reñido pero no sucedió así de modo que el 18 de Julio se presentó con un cuadro que además de contar con buenos jugadores fué reforzado con Enrique Retamar, jugador de la división que realizó un juego notable, constituyendo por sí solo una barrera casi infranqueable para el arco de su club, demostrando así la infructuosidad de buenas cargas que llevaban los del Peñarol, en las que se destacaban los hermanos Martín y José Bulay.

Como resultado de esta superioridad, el partido terminó con una «goleada» contra el Peñarol pues el score marcó 5 goles a favor del 18 de Julio por 1 para el Peñarol marcado este a raíz de un penal cobrado por el referee Sr. Escobar que actuó correctamente. El partido de primera

Bajo las órdenes del referee señor Rafael Escobar se alista los cuadros en la siguiente forma:

PEÑAROL: — Montero; Lino Vazquez y Alfonso Marin; Roque Rios, Carlos Rodríguez y Sebastián Rodríguez; Pablo Castillo, Carlos Espinosa, (capitán)

José Sandoval, Pedro Arellano y Constancio Romero.

18 DE JULIO: — Alcides Ometto; Orlando Torres y Julio Montes de Oca; Enrique Retamar, Manuel Puyol y José Retamar; Juan Carlos Sosa, Conrado Lazcano, (capitán) Ismael Sosa, Bienvenido Cichero y Eugenio Goñi.

Puesta en juego la pelota se suceden ligeros pases y muy buenos ataques que hacen que continuamente los zagueros de ambos cuadros intervengan. Así el juego hasta que, a los 5 minutos de iniciado éste, mediante una bien combinada carga del Peñarol, rompió la pelota Carlos Espinosa enfila un fuerte tiro y vence a Onetto consiguiendo para su bando el primer tanto.

Vuelta la pelota en juego, los del 18 atacan con mayores brotes realizando un avance formidable pero son frustados por Castillo que aleja el peligro.

Transcurren 10 minutos de juego y los del 18 no ceden en su empeño por igualar posiciones y en un buen ataque se apodera de la ball Juan Carlos Sosa y tira fuerte logrando hacer goal mediante la intervención de Lazcano que dificultó la intervención del guardavalla peñarolense.

Vuelto el juego: las cargas reciprocas se suceden provocando una intensa expectativa del numeroso público que aplaude de continuamente, alentando a los jugadores, notándose un bonito avance de Carlos Espinosa, que es el mejor jugador del Peñarol, que pone en evidente peligro al arco del 18 de Julio.

En la ofensiva de nuevo el 18, emplean al guardián del Peñarol el que al atajar la pelota lo hace en tal mala forma, que pega con ella a su campañero Lino Vazquez, que al rebotar se convierte en goal. Habian transcurrido 20 minutos de juego.

No se entregan los del Peñarol por este contraste y atan a fondo logrando apoderarse de la pelota Sebastián Rodríguez, quien mediante un largo y bien dirigido tiro anota para su club el tanto del empate, faltando pocos minutos para terminarse el primer tiempo, terminando éste, contando las dos escuadras con dos tantos a su favor.

Reiniciado el partido, éste vuelve a mostrarse interesante y todo hace creer que difícilmente habrá vencido ni vencedor, no obstante notarse cierto dominio por parte del Peñarol que logra emplear mas el guardaralla contrario, pero éste se muestra un «coloso» y hace ataadas espléndidas sobre saliendo en un fuerte tiro de Espinosa, tomando un pase de Castillo a pocos metros del arco.

Transcurren así 30 minutos de juego, cuando el tío cobra una mano al Peñarol tirando libremente Enrique Retamar desde regular distancia venciendo a Montero que ya ni vio la pelota.

A los pocos minutos de iniciado de nuevo el juego, el referee cobra igual pena al 18, tirando Marin en buena forma pero Oneto atajó admirablemente.

Faltando 5 minutos de juego y siguiendo el partido con mucho entusiasmo y mediante un avance del 18, tira fuertemente Lazcano y logra de nuevo vencer a Montero.

Este no desanina a Peñarol que sigue atacando a su adversario sin conseguir ningún resultado terminando el partido con el siguiente resultado:

18 de Julio 4  
Peñarol 2

A nuestro juicio si bien consideramos lógico el resultado del partido de 2.a división por la superioridad del 18 de Julio, no lo consideramos con respecto al de 1.a pues ambos cuadros son de fuerzas iguales explicándose la derrota sufrida a la poca eficacia del arquero penarolense.

De los jugadores del 18 sobresalieron Enrique y Joaquín Retamar, Contralo Lazcano y Alcides Ometto, desempeñándose muy bien los otros: del Peñarol Carlos Espinosa, que lo consideramos el mejor de la cancha, Pablo Castillo y Lino Vazquez; los demás también todos muy bien y empeñosos.

### Los partidos de mañana

Mañana medirán sus fuerzas, por segunda vez, enfrentándose la 2.a rueda del actual campeonato, los cuadros de 1.a y 2.a división del Río Negro y 18 de Julio.

### Fray Bentos 1 Bristol 0

Tal como lo había anunciado, se llevó a cabo el domingo pasado, el intermedio parlamentario entre las primeras escuadras de los Clubes «Bristol», de Mercedes y «Fray Bentos» de esta.

La carencia de espacio nos impide hacer una crónica de tallada del encuentro, como merecía, pues en el transcurso del tiempo jugado se produjeron bonitas incidencias que arrancaron aplausos de la concurrencia, bastante numerosa.

Los visitantes dejaron muy buena impresión en nuestros aficionados, demostrando poseer una excelente táctica de juego a base de rápidas combinaciones.

Fray Bentos se mostró letoso en la lucha, manteniéndose siempre en la ofensiva. El goal fué marcado por el puntero Demetrio Ramírez.

### Fray Bentos v. Liebig's

Mañana en el field del Club Liebig's, se medirán en una amistosa los clubes con cuyos nombres encabezan estos lineales.

Sin duda alguna este encuentro resultará interesante para nuestros aficionados que gustan presenciar encuentros de este tipo, entre cuadros de primera línea, y por otra parte será presentado con interés, justamente este es un partido preliminar a los del Campeonato local que darán comienzo el domingo 12 del corriente entre Fray Bentos v. Liebig's.

### A beneficio del Laureles

Tenemos conocimientos que la activa Comisión Directiva del prestigioso Club de Foot Ball «Laureles», está organizando una gran Kermesse a beneficio de dicho club, la que se realizará en el próximo mes de Junio.

Dadas las simpatías que goza esta institución deportiva, estamos seguros que esta noticia despertará gran interés y que el festivo la realizará obtendrá un gran éxito.

## Mercadito Retamar

— D E —

### Adolfo Retamar

CALLE TREINTA Y TRES, N.o 40—Fray-Bentos

Almacén de Comestibles :: Venta de carne y verduras

Depósito de carbón y leña

Ramo generales

PEJOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Ventas al Contado

## CONSUMIDORES:

PIM Hermanos & Cia. Ltda.

Sucursal Montevideo Río Negro, 1315

Únicos fabricantes "Pineral" del aperitivo

DECLARAN Y GARANTIZAN

que no tienen nada que ver con otra firma parecida que aparece complicada en la campaña iniciada en Buenos Aires contra la fabricación de algunas bebidas alcohólicas

Nos obligamos a hacer pública esta Garantía, para evitar que se nos de mal trato, apoyen ovechen esta confusión para desprestigiar la indiscutible superioridad de nuestros productos

PINI HERMANOS Y CIA. LTD.A.

## Almacén Artigas

DE Lino M. Retamar

La casa que vende más barato

Stock permanente de los mejores vinos nacionales

Reparto a domicilio VENTAS SOLO AL CONTADO

GALLE 25 DE MAYO Y HAEDO

## Barraca de frutos del país, agrícola ganaderos

DE CARLOS A. GARTE

ACOPIADOR

Existencia permanente de Sarnifugos, cal viva y apagado. Port lant, Sales, maderas, a'mbres forrajes en general. Pinturas, grasas y aceites. Cubiertas GOOD YEAR y camaras para cualquier auto

REIUESTOS PARA FORD

Avenida Rincón

Fray Bentos

## Panadería "La Amistad"

de Manuel Doyenart

SARANDI Num. 33

FRAY BENTOS

Casa especial en la elaboración de pan y galleta y artículo de su ramo, con las mejores harinas que producen los molinos más acertados del país.

Servicio a domicilio y se atienden pedidos de campaña.

Teléfono «La Unión»

## Depósito de productos agrícolas y ganaderos

de Enrique Mongeau

GOMPA VENTA DE CEREALES

REPRESENTANTES de: Molino Fontana (Nueva Palmira)

Llantas sin aire «TRIPLE». Quesos de la Colonia, Tex Lux, Hormigüedad "NECO".

Maquinas de escribir "Woudstok" Iabón para chaffeur "Usum" Máquinas a rieles "Emerson", cubiertas y camaras "Goodrick", aceite lubricante "Albany".

Venta permanente de harina, afrecho, afrechillo, papas, maíz harina de maíz, vinos nacionales "Alegresa" y "Campestan" carbón, leña, semillas y forrajes en general.

Rampones para autos Se lleva a domicilio

Garrapaticidas y específicos de todas las mareas.

Vacunas suero e instrumentos Veterinarios.

Telf. N.o 83. Dirección Telegráfica "Manzebal" F. Bentos.

Escritorio y Depósito Calle Florida, esq. Brasil

## FERRO CARRIL MIDLAND

Jefe JUAN MACAZAGA

Horario de Oficina

De 7 a 11 y 13 a 17

Trenes:

### SALEN

Lunes y jueves a las 6,45.

Viernes, tren local, a las 10,30.

### LLEGAN

Lunes y jueves a las 20 y 30

Sábado tren local a las 18 y 30

DR. ANGEL M. CUERVO

MÉDICO CIRUJANO.

Calle Brasil

FRAY BENTOS

DR. ANDRÉS MONTAÑO

MÉDICO CIRUJANO.

Calle Florida

FRAY BENTOS

FARMACIA CASTIGLIONI

de CONRAD CASTIGLIONI

Químico Farmacéutico

Y A S E ABRILO en el

PUEBLO YOUNG.

Alberto E. Zaizar

MÉDICO CIRUJANO.

Horario de 8 a 9 y de 15 a 16

Lunes consultas en Nvo. Berlin

DR. EDUARDO LEVRATTO

MÉDICO CIRUJANO.

Ya abrió su consultorio médico

Avenida 18 de Julio N.o 122

FRAY BENTOS

Dr. Semiramides L. Zeballos

Médico Cirujano Partero

CONSULTAS A TODAS HORAS

Domicilio: Al lado del correo

PUEBLO YOUNG.

Alberto P. Andart

PROCURADOR Y RECLAMADOR

Avenida 18 de Mayo num. 109

FRAY BENTOS

FRANCISCO FAIG

ESCRIBANÍA PÚBLICA

Actuario del J. L. de Río Negro

18 de julio s/n FRAY BENTOS

C. & L. Balestrino

Agentes de vapores

DESPACHANTE DE ADUANA.

Avd. 25 de Mayo Fray Bentos

MANUEL F. ZEBALLOS

DESPACHANTE DE ADUANA

AGENTE DE NEGOCIOS

Administraciones de propiedades, comisionistas y co.

signatarios

Avd. 33 N.o 28 — Fray Bentos

JUAN LUIS SAULEDA

Lecciones de dibujo lineal e industrial, Matemáticas, Dactilografía

Calle Haedo s/n FRAY BENTOS

ANTONIO R. ARCIÓN

AGRIMENSOR

18 de Julio FRAY BENTOS

### Aviso importante

Hago saber al público y comercio en general que sé arreglaré a la clase de **balanzas**. Especialista en balanzas automáticas norteamericana de mostrador.

25 de Mayo Fray Bentos

Luis Galotto

Peluquería "El Progreso"

De FEDERICO PUGLIESI

Servicio esmerado e higiénico

Calle 18 de Julio — Fray Bentos

### "Peluquería"

de Ambrosio L. Seijo

Taller de compostura de calzado

intervención limpza de trajes

Calle 18 de Julio y Salsipuedes

## Farmacia La Mutualista

— D E —

### Segundo Ferrer y Cia.

Calle Brasil 117

Fray Bentos

Sedeschan recetas al público en general y obligatoriamente a los socios de las Sociedades de Socorros Mutuos Cosmopolita, Italiana y Española, teniendo éstos preferencia en el expendio de las recetas.

### SERVICIO NOCTURNO

RIGUROSAMENTE ATENDIDO (Timbre en el balcón)

Los domingos la Farmacia permanece cerrada para el público ATENDIENDOSE SOLO las recetas de socios de cualesquier de las sociedades nombradas, que sean expedidas con carácter urgente.

## JOSÉ A. ONETTO

Calle 18 de Julio esquina Hammel

Fray Bentos

Casa de comercio bien surtida y de ventas al contado

Cuando no encuentre el artículo que busca, si no ha ido a lo de Onetto no desespere, pues muchas veces encontrará en su casa lo que no se halla en ninguna parte,

Teléfono «La Unión» N.o 78

Reparto a domicilio

## Peluquería y Perfumería "La Central"

de Mazey y Sorello

Especialidad en artículos para hombres.

Gran surtido de perfumes agua colonias, etc.

CALLE FLORIDA Y 25 DE MAYO

FRAY BENTOS

## Panadería Mecánica "La Uruguaya"

de Bordoli Hermanos

## ALMACEN Y DEPOSITO DE CEREALES

FACTURERIA EN GENERAL

Especialidad en pan, galleta y la apetitosa galleta cordobesa.

Gran elaboración de galleta Marina con harina de La calidad

Teléfono "La Unión"

Calle Liebig s

Sucursal Brasil N.o 77

Fray Bentos

## Café Sporman

— D E —

### Simeone & Schiallero

Gran servicio de café, baar, billar. Permanente surtido de masa confituras, etc. Servicio especial para óleo y casamientos.

— ORQUESTA TODAS LAS NOCHES —

## Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL

NEGOCIO BUENO Y ÚNICO por informes a JUAN P. DUPONT

Casa de prestamos, compra y venta de materiales en general como ser: camas de fierro chicas y grandes, primus nuevos y usados, tengo gran cantidad.

REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRIMUS

Calles Oribe y 25 de Agosto.

Fray Bentos

Fábrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

DE Hedges Hermanos

Fabricación esmerada higiénica de las bebidas enunciadas. Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campagna

— TELEFONO «LA UNION» —

CALLE LAS PIEDRAS

FRAY BENTOS

Llena una elo  
tración de con

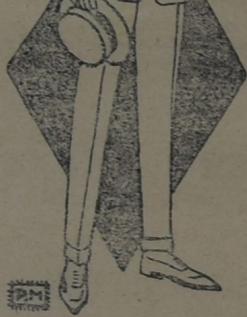


La modicidad  
ección, variación  
menso y nove  
terminó de reci-  
vas estaciones  
Verano

1924

CASA

SOMBRIERIA  
CAMISERIA  
Brasil y Rincon  
A. C. Cozzani



ento demosta  
venencia

de los precios se  
y gustos del in-  
doso surtido que  
bir para las nue-  
de Primavera y

1925

COZZANI

PERFUMERIA  
ROPERIA  
Fray Bentos  
Tef. La Unión

## Casa Astarita & Tenuta

La más surda casa de la localidad en todos los ramos

### SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los mas bajos, pidan precios y muestras,  
se le remitirán comparezcan con otras casas y se convencerán

Calle 18 de Julio esq. Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION

FRAY-BENTOS

## Hojalatería y taller mecánico Oriental

DE FERNANDO CASTILLO HODGES

### Instalación de la soldadura autógena

Se suelda, corta, agujerea, hierro dulce, hierro fundido, acero  
bronce, cobre y aluminio.—Se sueldan planchas de cocinas eco-  
nómicas, piezas de máquinas agrícolas, de autos y de molinos.

### Reposición de ejes gastados

La autógena suelta todos los metales desde el plomo hasta  
el platino.—Instalaciones de galerías, bebederos y tanques.

Artículos sanitarios, lavatorios, inodoros, piletas, repisas y baños.

Quien instale cuarto de baños consulte mis precios; todos esos  
artículos tengo con el 25% más barato que cualquier casa de la  
localidad—Calle Florida N° 177 — Fray-Bentos

## Panadería LA UNION De Federico Luhers

Gran elaboración mecánica de pan y galletas  
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campañía  
Calle 18 de Julio

FRAY-BENTOS

### Maquinas de escribir

## CONTINENTAL

MAQUINA PARA TODA LA VIDA

45 teclas con 90 signos, es decir el teclado más completo. Pistón  
fibre para escribir sobre papel rayado. Cambio de cinta automática.  
3 espacios interlineales. Tecla de retroceso y tecla de cambio  
de color. Escritura tan perfecta que parece tipo de imprenta.

20 AÑOS de labor continua e intensa, en los principales Estable-  
cimientos del País, han probado de una manera terminante, la abso-  
uta perfección y resistencia de su mecanismo.

CONSULTEN PRECIOS

Fray Bentos

Juan Luis Sauleda

Fray Bentos

## 10, 15 y 20% de descuento

En telas blancas, calzado para hombre señoras y señoritas  
sombrillas, sombreros para niños, camisas  
y corbatas para hombres

### Casa Barriola

## FOTOGRAFIA TELESCA de Roque Telesca

### Trabajos al bromuro en general

—Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños—  
CALLE TREINTA Y TRES FRAY-BENTOS

## Barraca "Río Negro"

DE COSTA & RISSO

Haderas, hierros y toda clase de materiales para construcción

— Maquinaria agrícola y productos ganaderos —  
Avenida 33 Esquina Lavalleja FRAY-BENTOS

## AGENCIAS DE VAPORES

## LÍNEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores  
GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

— De Montevideo —

Sábado a las 23 horas { con trasbordo en Buenos Aires  
Lunes • • • sin trasbordo en Buenos Aires  
Miércoles • • • con trasbordo en Buenos Aires  
Viernes a las 18 horas { sin tocar puertos argentinos

— De Buenos Aires —

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud